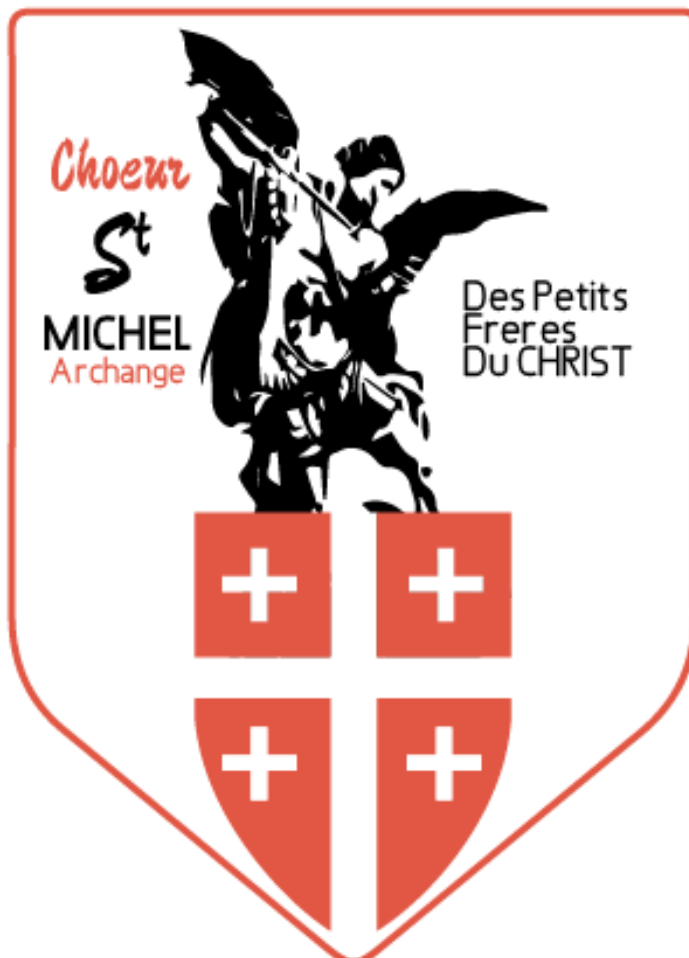


ARCHIDIOCESE DE BUKAVU
CEREMONIE SOLENNELLE DE PRISE D'AUBES

PAROISSE
SAINTE TRINITE
DE BUHOLO



REPERTOIRE DE LA MESSE

30 janvier 2022

Entrée : **Da Pacem**

1 DA PACEM

Canon: O. FAULSTICH
1987

Da pa-cem, Do-mi-ne, in di-e-bus no-stris, qui-a non est a-li-us qui pugnet pro no-bis, ni-si tu De-us no-ster.

Da pa-cem, Do-mi-ne, da pa-cem, da pa-cem, da pa-cem Do-mi-ne, da pa-cem, da pa-cem.

2

Al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

S A T B

Pá-cem re-lín-quo vò-bis, dí-cit Dó-mi-nus, pá-cem me-am do vò-bis.

Al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Col. MAWBY

S A T B

ORGANO

Al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

ff *rit.* *tempo*

- Mwishe mweshi

- Venez dans la maison de

Kyrie : Messe Des angelis

Kyrie

Wolfram Menschick

VA Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

son, Ky - ri - e e - lei - son.

son, Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son.

VA Chri - ste e - lei - son.

Chri-ste e - - lei - -

Chri-ste e - lei - son, Chri - ste e -

Chri-ste e - lei - son,

son, Chri - ste, Chri - ste e - lei - son.

lei - son, Chri - ste e - lei - son.

Chri - ste e - lei - son, Chri-ste e - lei - son.

Chri-ste e - lei - son.

VA Ky - ri - e e - - lei - i - son.

Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri -

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Ky - ri - e e -

Ky - ri - e e -

e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

Gloria :

Irengé kuli Nnamahanga « DO LA LA DO DO SI LA SOL MI »

Méditation :

Psaume 70 (71)

Sans fin, Je proclamerai

Ps 70 (71), 1-2, 3, 5-6ab, 15ab, 17

Musique & Harmonisation : Aksanti NTABOBA Wisby

R/ Sans fin, je proclamerai ta justice et ton salut.

En toi, / Seigneur, / j'ai mon refuge :
 garde-moi d'être humilié pour toujours.
 Dans ta justice, / défends-moi, / libère-moi,
 tends l'oreille vers moi, / et sauve-moi.

Sois le rocher qui m'accueille,
 toujours accessible;
 tu as résolu de me sauver :
 ma forteresse et mon roc, c'est toi!

Seigneur mon Dieu, / tu es mon espérance,
 mon appui dès ma jeunesse.
 Toi, mon soutien dès avant ma naissance,
 tu m'as choisi dès le ventre de mère.

Ma bouche annonce tout le jour
 tes actes de justice et de salut.
 Mon Dieu, tu m'as instruit dès ma jeunesse,
 jusqu'à présent, j'ai proclamé tes merveilles.

Acclamation :

Alléluia, le Seigneur m'a envoyé

ALLELUIA, TU ES PIERRE

Harmonisation : Aksanti NTABOBA Wisby

$\text{♩} = 90$

Sol Do Fa Sim Mim Lam Rém Sol

R)A-llé-lu-ia a-llé-lu-ia a-llé-lu-ia a-llé-lu-ia

5 Sol Do Fa Sim Mim Lam

1)Le Seigneur m'aenvo - yé, por - ter la bo - nne nouve - lle
2)An - no - ncer aux cap-tifs leur li - bé-ra - tion

8 Rém Sol

aux a - llé - lui - vres a

Credo :

Transcription / audio de LEKOA S et LEBO A (SOL MI FA RE)

CREDO

Transcription / Audio
Lekoa Stéphane/LEBO Alfred

Texte et musique : Inconnu

♩ = 80

Soprano
Cre-do cre-do in u - num de - um

Alto
Cre-do cre - do in in u - num de - deum

Ténor
Cre-do cre-do in u - num de - um

Basse
Cre-do cre-do in u - num de - um

5

S.
Cre-do cre-do in u - num de - um

A.
Cre-do cre - do in in u - num de - deum

T.
Cre-do cre-do in u - num de - um

B.
Cre-do cre-do in u - num de - um

9

S.
1-Je rois en Dieu le père - re tout - puis - sant,
2-Je crois en Jésus Christ son fils u - nique no - tre Sei - gneur

10

S.
créateur du ciel et qui a été conçu du saint esprit est né de la vier - de ge la Ma - ter - re

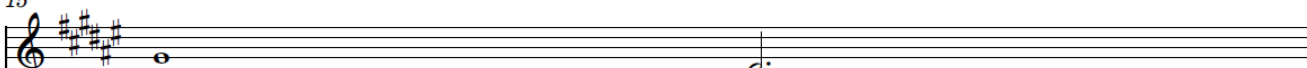
11

S.
3-A souffert sous ponce pilate a été cru - ci - fié est mort et a été enseveli

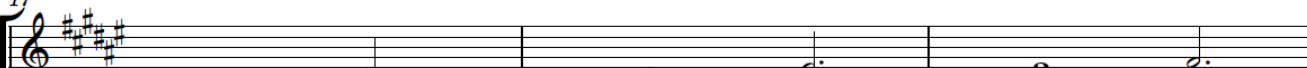
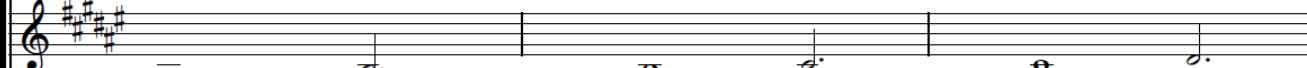
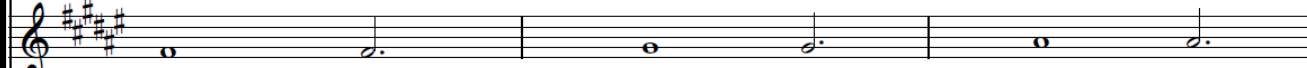
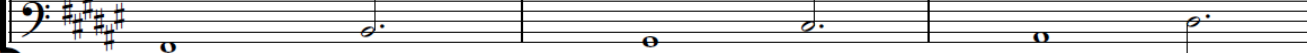
13

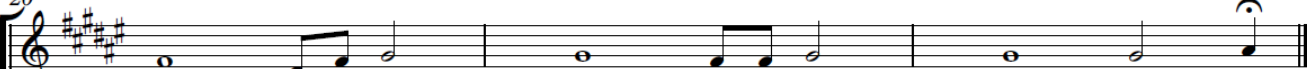
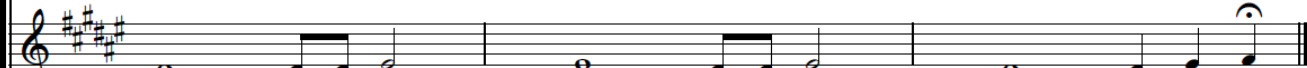
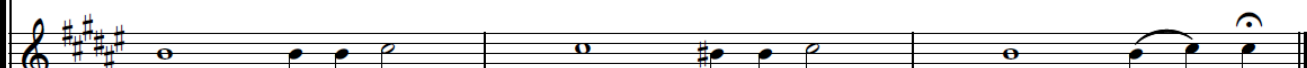
S.
est descendu aux en - fers

14
 S. 
 4-Le troisième jour est ressuci - te des morts

15
 S. 
 est monté aux cieus est assis à la droite de Dieu le père tout-puis-sant

16
 S. 
 d'où il viendra juger les vivants et les morts

17
 S. 
 5-Je crois en l'esprit saint à la sainte église catho - lique à la communion des saints
 A. 
 5-Je crois en l'esprit saint à la saint église catho - lique à la communion des saints
 T. 
 5-Je crois en l'esprit saint à la sainte église catho - lique à la communion des saints
 B. 

20
 S. 
 à la rémission des pé-chés à la réssurrection de la chair à la vie éternelle A - men!
 A. 
 à la rémission des pé-chés à la réssurrection de la chair à la vie éternelle A - men!
 T. 
 à la rémission des pé-chés à la réssurrection de la chair à la vie éternelle A - men!
 B. 

Engagement :

-Maji haya yanitakase

MAJI HAYA YANITAKASE

T&M: Abbé SONDIRYA

1. Ma-ji ha - ya ya - ni - ta - ka - se, ma - ji ha - ya ya - ni - ta - ka - se, ni -

5. ja - li - we na nee - ma ya u - ba - ti - zo.

- 1-7: Ka-ti - ka u-ba-ti-zo ni-me-za - li - wa u - pya 1. ni - na mwi - ta Mu - ngu Ba - ba
 2. Ni - na u - nga - na na Kri - stu mwo -
 3. Ni - na ja - li - wa na Ro - ho
 4. Ni - me va - a mu - tu mu - pya ka -
 5. Ni - na to - shwa u - tu - mwani
 6. Ni - na ka - ta - a ma - te - ndo
 7. Ni - na ji - vu - ni - a Kri - stu

1. ngu - zo ya - ngu.
 2. ko - zi wa - ngu.
 3. mta - ka - ti - fu
 4. ti - ka Kri - stu.
 5. mwa she - ta - ni
 6. ya she - ta - ni.
 7. kwa mi - le - le.

-Me voici Seigneur, envoie-moi (Deogratias NGOMA B)

♩ = 80

Soprano
 Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Alto
 Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Ténor
 Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Basse
 Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

8

S.
 nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi. 1. Tun'as vou - lu nisa - cri-fi - ces, tu n'as vou - lu niho-

A.
 nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi. tun'as vou - lu niho-

T.
 nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi.

B.
 nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi.

18

S.
 lo-caus - tes, mais tu m'as for - mé un corps a-lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en-voie - moi.

A.
 lo-caus - tes, mais tu m'as for - mé un corps a-lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en - voie - moi.

T.
 mais tu m'as for - mé un corps a-lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en-voie - moi.

B.
 mais tu m'as for - mé un corps a-lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en-voie - moi.

28

S. 2. La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanais - sa - nce, je t'a - vais con - nu et t'ai con - sa -
A. 2. La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanais - sa - nce, je t'a - vais con - nu et t'ai con - sa -
T. 2. La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanais - sa - nce, je t'a - vais con - nu et t'ai con - sa -
B. 2. La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanais - sa - nce, je t'a - vais con - nu et t'ai con - sa -

39

S. cré com - me pro - phète des na - tions.
A. cré com - me pro - phète des na - tions.
T. cré com - me pro - phète des na - tions.
B. cré com - me pro - phète des na - tions.

-Nishike mkono (Ignace A)

-Peuple des bienheureux

Peuple des frères

COUPLETS Soliste ou Chœur Ré Sol Ré Assemblée

1. Dans la nuit se lè - ve - ra u - ne lu - miè - re, L'ES - PE -
 2. L'a - mi - tié dé - sar - me - ra tou - tes nos guer - res, L'ES - PE -
 3. La ten - dres - se fleu - ri - ra sur nos fron - tiè - res, L'ES - PE -
 4. Un so - leil se lè - ve - ra sur nos cal - vai - res, L'ES - PE -

Sim La Mi 4 - 7 La Soliste Ré Sol Ré Mim La

1. RANCE HA - BI - TE LA TER - RE : La terre où ger - me - ra le sa - lut de Dieu ! Dans la
 2. RANCE HA - BI - TE LA TER - RE : La terre où ger - me - ra le sa - lut de Dieu ! L'a - mi -
 3. RANCE HA - BI - TE LA TER - RE : La terre où ger - me - ra le sa - lut de Dieu ! La ten -
 4. RANCE HA - BI - TE LA TER - RE : La terre où ger - me - ra le sa - lut de Dieu ! Un so -

Ré Sol Ré Assemblée Sim La Mi 4 - 7 La

1. nuit se lè - ve - ra u - ne lu - miè - re, NO - TRE DIEU RE - VEIL - LE SON PEU - PLE.
 2. tié dé - sar - me - ra tou - tes nos guer - res, NO - TRE DIEU PAR - DONNE A SON PEU - PLE.
 3. dres - se fleu - ri - ra sur nos fron - tiè - res, NO - TRE DIEU SE DONNE A SON PEU - PLE.
 4. leil se lè - ve - ra sur nos cal - vai - res, NO - TRE DIEU FAIT VI - VRE SON PEU - PLE.

REFRAIN Ré Ré Fa#m Sim Sol Ré Fa#m La7 Ré

PEU - PLE DE FRE - RES, PEU - PLE DU PAR - TA - GE, POR - TE L'E - VAN - GILE ET LA PAIX DE DIEU.

Chunvi ya Dunia

CHUMVI NA NURU YA DUNIA

Abbé MATANDIKO
H: KMZF

R/ Ni - nyi mu - po chu - mvi ya du - ni - a hii, ni - nyi mu - po,

ni - nyi - mu - po nu - ru ya u - li - mwe - ngu huu, e - nyi wa fwa - si

wa - ngu.

1. Chu - mvii - ki - wa i - me - ha - ri - bi - ka, — i - ta - ti - wa ni - ni — wa - la i - ko - le -

19 2. Chu - mvii - ki - wa i - me - ha - ri - bi - ka, — ha - i - fa - i te - na kwa ku - ko - le - za ki -

1. e? — Cha - ku - la ha - ki - na te - na ma - o - njo, — ndi - vyo Ye -

22 2. tu; — i - ta - tu - pwa nje na ku - ka - nya - ngwa; ndi - vyo Ye -

1. su a - li - se - ma.

2. su a - li - se - ma.

2 (Suite)

37

M - ji ha-u-we - zi ku - fi - cha - ma, i - ki-wa u - me - je-ngwa ju - u ya m-

40 3.

li - ma, wa-tu wo-te wa-ta u - ta-mbu-a ndi-vyo Ye - su a-li-se-ma.

4. Watu wakiwa katika giza wanawasha taa iwaangazie
Hakuna giza kwenyi mwangaza! Ndivyo Yesu alisema.
5. Taa huwashwa kwa kuangaza, haitiwi chini ya kitanda nyumbani
Ila juu ya kiango waone: Ndivyo Yesu alisema.
6. Nuru yenu iangazie watu, wapate kuyaona matendo yenu mema!
Wamtukuze bab'enu wa mbingu! Ndivyo Yesu alisema.

Prière des petits chanteurs

Intention :

En todo amar y servir (En toute chose, aimer et servir)

Lento $\text{♩} = 84$



En to - do a - mar y ser-vir. En to - do a - mar y ser-vir. En



to - do a - mar y ser-vir, a - mar y ser - vir. (En)

HARMONISATION à 4 voix

Lento e legato



p En to - do a - mar y ser-vir. En to - do a - mar y ser-vir. En



to - do a - mar y ser-vir, a - mar y ser - vir. (En)

Offertoire:

- Tuna rudisha kwako
- Baba twakutolea
- Bwana upokeye
- Omudahwa
- Oyankirire

Sanctus :

Sanctus (Muzima DUNIA)

SANCTUS
Messe jubilaire

Compositeur : Muzima DUNIA
Choeur de Petits chanteurs St PACIFIQUE
Paroisse de KADUTU

♩ = 100

Musical score for Soprano, Alto, Tenor, and Bass parts. The lyrics are: Sanctus, San-ctus, Sanctus, San - ctus, Sanctus Do - mi - nus De - us sa - ba -

Musical score for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor 1 (T.), Tenor 2 (T.), and Bass (B.) parts. The lyrics are: oth. Sanctus Do - mi - nus De - us sa - ba - oth. Ple - nisunt cae - li et ter - ra ple -

17

S. glo - ri - a tu - a
A. glo - ri - a tu - a
T. - ni sunt cae - li et ter - ra glo - ri - a tu - a
B.

Detailed description: This block contains the musical notation for the first system of the Gloria section. It features four staves: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The Soprano and Alto parts have lyrics 'glo - ri - a tu - a'. The Tenor part has lyrics '- ni sunt cae - li et ter - ra glo - ri - a tu - a'. The Bass part has no lyrics. The music is in G major and 4/4 time. The Soprano and Alto parts are in treble clef, while the Tenor and Bass parts are in bass clef. The Tenor part has a circled measure with a fermata.

S. Ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - cel - sis. cel - sis. Fine
A. Ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - cel - sis. cel - sis.
T. Ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - cel - sis. cel - sis.
B. Ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - cel - sis. cel - sis.

Detailed description: This block contains the musical notation for the second system of the Gloria section, which is the Hosanna section. It features four staves: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). All parts have the lyrics 'Ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - celsis, ho-sanna inex - cel - sis. cel - sis.'. The Soprano part includes a first ending (1.) and a second ending (2.) leading to a 'Fine' marking. The music is in G major and 4/4 time. The Soprano and Alto parts are in treble clef, while the Tenor and Bass parts are in bass clef.

32

Soprano 1 and 2: Be - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni . Be - ne - di - ctus qui ve - nit in
Alto: Be - ne - di - ctus qui ve - nit in
Tenor:
Bass:
Measures 32-37. Soprano 1 and 2 have lyrics. Alto has lyrics. Tenor and Bass have rests.

38

D.S. al Fine

Soprano 1 and 2: no - mi - ne Do - mi - ni .
Alto: no - mi - ne Do - mi - ni .
Tenor:
Bass:
Measures 38-39. Soprano 1 and 2 and Alto have lyrics. Tenor and Bass have rests.

Agnus dei :

Agnus Dei (SOL LA SOL DO, SOL LA SOL SI)

AGNUS DEI

♩ = 75

Repro : BIENVENU CIBASI Chorale des Anges / P. Emmanuel

Piano

A gnus De i A gnus De i qui to - tis

Piano

pe cca ta mu ndi ndi 1-2 mi se - re re mi se - re re 3De na - no bis do na - no bis

Piano

mi se - re re no - bis do na - no bis pa - cem

Communion :

-Approchons-nous de la table

Sol Ré Mim Sim Do Sol Lam Mim Ré

1. Ap - pro - chons - nous de la ta - ble où le Christ va s'of frir par - mi nous.
2. Voi - ci l'ad - mi - ra - ble é - chan - ge où le Christ prend sur lui nos pé - chés.
3. Pè - re nous te ren - dons grâ - ce pour ton fils Jé - sus Christ le Sei - gneur.

Sol Ré Mim Sim Do Sol Lam Ré Sol

1. Of - frons - lui ce que nous som - mes car le Christ va nous trans - for - mer en lui.
2. Met - tons - nous en sa pré - sen - ce, il nous re - vêt de sa di - vi - ni - té.
3. Par ton Es - prit de puis - san - ce, rends - nous di - gnes de vi - vre de tes dons.

Le Pain de nos mains

Soprano
En - tre nos mains tu es le pain En - tre nos mains tu es la vie

Alto
En - tre nos mains tu es le pain En - tre nos mains tu es la vie

Ténor
En - tre nos mains tu es le pain En - tre nos mains tu es la vie

Basse
En - tre nos mains tu es le pain En - tre nos mains tu es la vie

5
S
Ou - vre nos mains pour do - nner le pain Ou - vre nos mains pour do - nner la vie

A
Ou - vre nos mains pour do - nner le pain Ou - vre nos mains pour do - nner la vie

T
Ou - vre nos mains pour do - nner le pain Ou - vre nos mains pour do - nner la vie

B
Ou - vre nos mains pour do - nner le pain Ou - vre nos mains pour do - nner la vie

9

S
 Ces mains agrippées au travail qui bâtissent le monde Ces mains unies par l'affection
 2. Ces mains croisées par l'amitié, Formant comme une chaîne. Ces mains qui serrent une autre main

A
 Ces mains agrippées au travail qui bâtissent le monde Ces mains unies par l'affection
 2. Ces mains croisées par l'amitié, Formant comme une chaîne. Ces mains qui serrent une autre main

T
 Ces mains agrippées au travail qui bâtissent le monde Ces mains unies par l'affection
 2. Ces mains croisées par l'amitié, Formant comme une chaîne. Ces mains qui serrent une autre main.

B
 Ces mains agrippées au travail qui bâtissent le monde Ces mains unies par l'affection
 2. Ces mains croisées par l'amitié, Formant comme une chaîne. Ces mains qui serrent une autre main.

16

S
 les tendresse du monde Ces mains quand elles partagent le pain Chan - tent ta gloi - re
 Et redonnent confiance.

A
 les tendresse du monde Ces mains, le pain Chan - tent ta gloi - re
 Et redonnent confiance.

T
 les tendresse du monde Ces mains, le pain Chan - tent ta gloi - re
 Et redonnent confiance.

B
 les tendresse du monde Ces mains, le pain Chan - tent ta gloi - re
 Et redonnent confiance.

Entre nos mains tu es le pain,
 Entre nos mains tu es la vie.
 Ouvre nos mains pour donner le pain,
 Ouvre nos mains pour donner la vie.

1. Ces mains agrippées au travail,
 Qui bâtissent le monde.
 Ces mains unies par l'affection,
 Les tendresses humaines.
 Ces mains quand elles partagent le pain
 Chantent ta gloire.

2. Ces mains croisées par l'amitié,
 Formant comme une chaîne.
 Ces mains qui serrent une autre main,
 Et redonnent confiance.
 Ces mains quand elles partagent le pain
 Chantent ta gloire.

Regardez l'humilité de Dieu

Tempo : 92 (noire)

Dom SIb MIb SIb Dom

1. Ad-mi-ra-ble gran - deur, é - ton - nan - te bon - té du Maî - tre de l'u - ni -
 2. Fai - tes - vous tout pe - tits, vous aus - si de - vant Dieu pour - être é - le - vés par

1. Ad-mi-ra-ble gran - deur, é - ton - nan - te bon - té du Maî - tre de l'u - ni -
 2. Fai - tes - vous tout pe - tits, vous aus - si de - vant Dieu pour être é - le - vés par

Basses en O sur le couplet

5 LAb MIb SIb

vers qui s'hu - mi - lie pour nous au point de se ca - cher dans une pe -
 Lui, ne gar - dez rien pour vous, of - frez - vous tout en - tiers à ce Dieu

vers qui s'hu - mi - lie pour nous au point de se ca - cher dans une pe -
 Lui, ne gar - dez rien pour vous, of - frez vous tout en - tiers à de Dieu

8 **LAB** **Fam** **SOL(7)**

tite hos - tie de pain... Re - gar -
 qui se donne à vous...

11 **Dom** **LAB** **MIb** **SIb**

dez l'hu-mi-li-té de Dieu, re - gar - dez l'hu-mi-li-té de Dieu, re-gar -

15 **Dom** **LAB** **SIb** **MIb Dom Fam solm Dom**

dez l'hu - mi-li-té de Dieu et fai-tes-lui l'hom - ma - ge de vos cœurs.

Tu es le Dieu fidèle

Soliste Ré^m Sib La^m Ré^m Tous

1. Sei - gneur, tu nous par - ta - ges ton corps et ton sang, Sei
 2. Par cet - te eu - cha - ris - tie, ô Dieu de bon - té, Par
 3. L'a - mour que tu nous don - nes nous a li - bé - rés, L'a
 4. Tu as tra - cé la rou - te qui nous mène à toi, Tu

Ré^m Sib La^m Ré^m

1. gneur, tu nous par - ta - ges ton corps et ton sang, Et
 2. cet - te eu - cha - ris - tie, ô Dieu de bon - té, Tu
 3. mour que tu nous don - nes nous a li - bé - rés, Et
 4. as tra - cé la rou - te qui nous mène à toi, Et

Ré^m Sol^m Do⁷ Fa Ré^m Sol^m La^m Soliste

1. nous al - lons, tout jo - yeux, vers toi, en chan - tant: Tu
 2. fais de nous des frè - res qui s'aiment dans la paix. Tu
 3. nous mar - chons vers la sain - té - té de ton nom. Tu
 4. nous al - lons, in - vi - tant le monde à ta joie. Tu

Ré^m Fa⁷ Sib^{7M} Sol^m La^m Ré^m REFRAIN

1-2-3-4 es le Dieu fi - dé - le. é - ter - nel - le - ment! Tu

Chorale Dernière fois Rall. 5 fois

Ré^m Fa⁷ Sib^{7M} Sol^m La^m Ré^m

es le Dieu fi - dé - le. é - ter - nel - le - ment! 2. Par

REFRAIN pour 4 voix mixtes + Assemblée

Unisson

ASSEMBLÉE

Tu es le Dieu fi - dé - le. é - ter - nel - le - ment!

S.

A.

T.

C. ALTI
et BASSES

Tu es le Dieu fi - dé - le. é - ter - nel - le - ment!

Action de grâce :

LULEMA WA BYOSHI

Sortie :

-Comment ne pas te louer ?

-Muache nimuimbiye Bwana